



## Invitation

# Visite du Musée Zeppelin et du hangar Zeppelin à Friedrichshafen D

Chères et chers seniors,

... accompagnez-nous dans les airs ...

Les plus gros aéronefs de tous les temps, les Zeppelin, étaient dans les airs au courant des années trente ! Lors de son survol et sur les aérodromes de Dübendorf, Genève-Cointrin, Belpmoss et Basel Sternfeld, le LZ 127 « Graf Zeppelin » suscita l'émerveillement, en Suisse également, au cours des années 1929 à 1934.

Celle ou celui qui voudrait en savoir davantage sur l'histoire des Zeppelin, comme aussi sur leur résurrection à l'époque actuelle sous la forme du Zeppelin NT, ont tout intérêt à venir avec nous lors de notre visite à Friedrichshafen !

## Musée Zeppelin

*A l'occasion d'une visite guidée du Musée Zeppelin, nous découvrirons l'histoire et le destin du LZ 129 Hindenburg, le « vaisseau de luxe des airs », qui s'écrasa en flammes lors de sa manœuvre d'atterrissage le 6 mai 1937 à Lakehurst USA. Lors de cet accident, 13 passagers sur un total de 36 et 22 membres de l'équipage sur un total de 61 perdirent la vie.*

*Nous apprendrons aussi comment les passagers ont vécu leur voyage en dirigeable pour l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud au cours des années 1930, quels étaient les préparatifs du voyage et les formalités à remplir et quel était le luxe qui leur était offert à bord.*

*Nous monterons dans la reconstruction fidèle à l'original du LZ 129 Hindenburg, aurons une impression du deck promenade et jetterons un regard dans une cabine pour passagers originale avec des lavabos repliables et des toilettes.*

Tout cela et bien plus encore nous sera proposé à l'occasion de cette visite guidée.

## **Visite guidée du hangar du Zeppelin NT**

*Le groupe de sociétés fondé il y a plus d'un siècle par Ferdinand comte de Zeppelin (1838 – 1917) pour le développement et la construction de dirigeables existe encore aujourd'hui. Issus de la « Luftschiffbau Zeppelin GmbH » fondée en 1908, on trouve entre autres et par-delà les années l'entreprise industrielle active au plan international « Zeppelin GmbH » et « ZF Friedrichshafen AG ».*

*Avec une longueur de 110 mètres, une largeur de 69 mètres et une hauteur de 34 mètres, le hangar du « Zeppelin NT » compte parmi les plus grandes halles en porte-à-faux de l'Allemagne du Sud. Là, le Zeppelin NT se trouve chez lui.*

Des guides de chantier professionnels nous narrent la construction des zeppelins modernes NT (nouvelle technologie). Ils nous expliquent comment des dirigeables modernes peuvent décoller et atterrir, comment ils créent la compensation de la pression dans l'enveloppe gazeuse ... et beaucoup d'autres choses.

Avec un peu de chance, un Zeppelin NT se trouvera dans la halle pour révision, à l'occasion de nos visites. Avec encore plus de chance, nous pourrions assister à un décollage et à un atterrissage. Nous recevrons ainsi des informations supplémentaires sur les manœuvres de vol proprement dites.

Avec les explications des guides de chantier, plongeons-nous donc dans le monde fascinant des zeppelins de la nouvelle génération et écoutons les commentaires sur le développement et la construction de ces engins volants uniques en leur genre. Nous allons être surpris !

Notre membre senior, Monsieur Daniel Ruhier, et Erwin Steuri, responsable des seniors de l'ACC, organisent pour vous cette excursion intéressante à Friedrichshafen avec une visite du Musée Zeppelin et une visite guidée du hangar Zeppelin.

**Dates :**            **Jeudi, le 3 août 2017**  
                          **Mercredi, le 16 août 2017**

**Rendez-vous :**  
1025            *Musée Zeppelin Friedrichshafen (le musée se trouve à proximité immédiate du débarcadère où le ferry accoste. Romanshorn, départ du ferry à 0936, Friedrichshafen, arrivée à 1017)*

**Programme :**

1030	Visite guidée du Musée Zeppelin avec des explications sur l'histoire, la technique des dirigeables, sur la vie à bord pendant les survols de l'Atlantique et beaucoup d'autres choses
1200	Fin
1215	Gare du port ; voyage avec le bus no 5 (direction Messen, quai 3) à côté du Musée Zeppelin, pour le hangar Zeppelin
1245	Repas de midi au restaurant « Zeppelin Hangar » Depuis la terrasse, on a une vue directe sur le terrain d'aviation et, avec un peu de chance, on peut observer les manœuvres d'atterrissage et de

décollage

- 1400 Début de la visite guidée du hangar Zeppelin  
Explications sur la genèse et la technique de vol du Zeppelin NT  
Anecdotes et informations intéressantes sur l'engagement des zeppelins  
Pendant la visite et avec un peu de chance, nous vivrons l'atterrissage et le décollage d'un Zeppelin NT avec des explications sur les manœuvres de vol (dépendance du temps)
- 1515 Fin
- 1534 Retour avec le bus no 5 jusqu'au port  
Courte promenade individuelle dans Friedrichshafen
- 1640 Départ du ferry direction Romanshorn  
Apéritif individuel au restaurant sur le ferry.

## **Vol individuel en zeppelin**

A l'occasion des deux dates de visite, la possibilité existe, le matin ou à midi, de participer individuellement en tant que passager à un vol en zeppelin.  
Ces « passagers » rejoignent ensuite notre groupe.

**Les vols doivent être réservés environ 3 mois à l'avance** (étant donné qu'il y a une très forte demande).

**Les vols peuvent être réservés sous :**

- <http://zeppelin-nt.de/de/zeppelin-fluege/flug-suchen.html>
- ou par téléphone au numéro **+49 7541 5900-0**.

Les horaires de vol sont visibles sur le site de Zeppelin Werft sous « Zeppelin Flüge », « Flug suchen ».

Les réservations s'effectuent individuellement par les participant(e)s et sont à décompter directement avec Zeppelin NT.

### **Voyage avec les moyens de transport publics :**

#### *Musée Zeppelin*

- Depuis Berne/Zurich jusqu'à Romanshorn, ferry direction Friedrichshafen jusqu'au port de Friedrichshafen.

#### *Hangar Zeppelin*

- Depuis le port de Friedrichshafen, quai 3 avec le bus no 5 (direction Messe) jusqu'à « Zeppelin Hangar ».

Les billets seront organisés et compris dans les coûts.

*Les AG ou les cartes journalières sont valables pour la traversée avec les ferry-autos Romanshorn-Friedrichshafen.*

### **Voyage avec le véhicule privé :**

#### *Musée Zeppelin*

- Divers parkings et places de parc sont à disposition au centre de la ville. Directement dans le voisinage, se trouvent le parking Altstadt et la place de parc Hinterer Hafen. Depuis là, il n'y a que 2 minutes de marche jusqu'au musée.

### Hangar Zeppelin

- Des places de parc gratuites se trouvent à proximité du hangar Zeppelin.

### Repas de midi :

Un repas de midi est organisé au restaurant « Zeppelin Hangar ».

Le restaurant jouit d'une excellente réputation. Le menu à 3 plats coûte environ 18 euros.

### Coûts :

Le repas de midi au restaurant « Zeppelin Hangar » est à payer directement par les participant(e)s eux-mêmes.

Les vols circulaires avec le zeppelin sont à décompter directement avec ZEPPELIN NT par les participant(e)s eux-mêmes.

La participation aux coûts pour la visite guidée du Musée Zeppelin, la visite guidée du hangar Zeppelin et le billet pour le bus est de 20 euros par personne. Les participantes et les participants qui prennent part le matin à un vol avec le zeppelin peuvent visiter le hangar gratuitement.

**Prière de préparer impérativement le montant de 20 euros exactement (pas de change possible).** L'encaissement intervient sur le ferry ou ensuite à l'entrée au Musée Zeppelin.

### Participant(e)s :

Les seniors de l'ACC, avec leur partenaire, mais également des membres actifs de l'ACC, avec leur partenaire, sont cordialement invités à prendre part à ces visites.

Le nombre maximum de participant(e)s est limité à 40 personnes par visite.

### Informations supplémentaires :

Vous trouverez d'autres informations sous <http://zeppelin-nt.de/de/startseite.html>

ou sous Google « Zeppelin Werft Friedrichshafen » et « Zeppelin Museum Friedrichshafen ».

### Contrôle à la frontière :

Actuellement et pour le contrôle à la frontière, il n'y a pas besoin d'avoir une carte d'identité ou un passeport. Toutefois, cela pourrait changer. Dès lors et par mesure de précaution, prenez avec vous une carte d'identité ou un passeport.

### Inscription :

S'inscrire svp par courriel (pour autant qu'aucune adresse courriel n'existe, au moyen du bulletin d'inscription ci-dessous), jusqu'au **vendredi 30 juin 2017**, (Nom, prénom, adresse, nombre de personnes), auprès de :

erwin.steuri@bluewin.ch

---

### Bulletin d'inscription :

Je prends/nous prenons volontiers part aux visites guidées du Musée Zeppelin et du hangar Zeppelin (Zeppelin Werft) à Friedrichshafen le :

**Jeudi, le 3 août 2017**

- Repas de midi avec viande
- Repas de midi végétarien

**Mercredi, le 16 août 2017**

- Repas de midi avec viande
- Repas de midi végétarien

Je/nous réservons un vol Zeppelin et rejoignons ensuite le groupe après l'atterrissage.

Nom et prénom : .....

Rue : .....  
NPA et localité : .....  
Nombre de personnes : .....

A envoyer à : Erwin Steuri, Dorfstr. 17, 3633 Amsoldingen